

## ※外国法律出典一覧

### ・アメリカ

統一商事法典（UCC）：田島裕『UCC2001—アメリカ統一商事法典の全訳—』（商事法務、2002年）。原文は <http://www.law.cornell.edu/ucc/ucc.table.html>

### ・フランス

民法：<http://www.legifrance.gouv.fr/Traductions/en-English/Legifrance-translations> で英語版のPDFがダウンロードできる。

### ・ドイツ

現代外国法叢書シリーズ『独逸民法』など。債務法改正部分については、岡孝ほか「ドイツ債務法現代化法案（民法改正部分）試訳」学習院大学法学会雑誌 37 巻 1 号（2001 年）129 頁以下。

倒産法：吉野正三郎『ドイツ倒産法入門』（成文堂、2007年）。

### ・オーストリア

民法：

<http://www.ris.bka.gv.at/GeltendeFassung.wxe?Abfrage=Bundesnormen&Gesetzesnummer=10001622>（ドイツ語。かなり表示に時間がかかる。）

### ・チェコ

民法：[http://www.janvalenta.cz/korpus/doku.php?id=civil\\_code](http://www.janvalenta.cz/korpus/doku.php?id=civil_code)

商法：

[http://www.justiniano.com/codigos\\_juridicos/cheka/codigo\\_comercial.pdf#search='Czech+commercial+code'](http://www.justiniano.com/codigos_juridicos/cheka/codigo_comercial.pdf#search='Czech+commercial+code')（ただし、最新版でない可能性がある）

### ・スロヴァキア

民法：[http://www.janvalenta.cz/korpus/doku.php?id=civil\\_code](http://www.janvalenta.cz/korpus/doku.php?id=civil_code)（ただし、スロヴァキア民法と同じであると思われるチェコ民法の規定）

証券法：

[http://www.nbs.sk/\\_img/Documents/\\_Legislativa/\\_BasicActs/A566-2001.pdf#search='Securities+act+Slovakia'](http://www.nbs.sk/_img/Documents/_Legislativa/_BasicActs/A566-2001.pdf#search='Securities+act+Slovakia')

商法：[http://www.justiniano.com/codigos\\_juridicos/cheka/codigo\\_comercial.pdf](http://www.justiniano.com/codigos_juridicos/cheka/codigo_comercial.pdf)

### ・エストニア

債務法：<http://www.legaltext.ee/text/en/X30085K3.htm>

物権法：[http://www.fifoost.org/estland/recht/lawofproperty/law\\_of\\_property.php](http://www.fifoost.org/estland/recht/lawofproperty/law_of_property.php)

### ・イタリア

民法：風間鶴寿『全訳イタリア民法典〔追補版〕』（法律文化社、1977年）。英語版として、Susanna Beltramo, The Italian Civil Code and Complementary Legislation, 2012.

### ・ルクセンブルク

民法：

[http://www.legilux.public.lu/leg/textescoordonnes/codes/code\\_civil/CodeCivil\\_PageAccueil.pdf](http://www.legilux.public.lu/leg/textescoordonnes/codes/code_civil/CodeCivil_PageAccueil.pdf)

(フランス語)

- ・スロヴェニア

債務法：[http://www.wipo.int/wipolex/en/text.jsp?file\\_id=180877](http://www.wipo.int/wipolex/en/text.jsp?file_id=180877)

- ・ポルトガル

民法：<http://www.wipo.int/wipolex/en/details.jsp?id=7991> (ポルトガル語)。

<http://www.rathenau.com/ccivil.htm> (同じくポルトガル語)

- ・オランダ

民法：<http://www.dutchcivillaw.com/civilcodegeneral.htm> (非公式英訳)

Hans Warendorf/Richard Thomas/Ian Curry-Sumner, The Civil Code of the Netherlands, 2009 という本もある。上記 HP と本の英訳は異なる。

- ・スペイン

民法：[http://www.wipo.int/wipolex/en/text.jsp?file\\_id=221320](http://www.wipo.int/wipolex/en/text.jsp?file_id=221320) (英語)

邦訳が <http://www.kokansihoo.com/codigocivil.html> で公開されている (スペイン法を研究している司法書士の方の HP)

- ・ポーランド

[http://books.google.co.jp/books/about/The\\_Polish\\_Civil\\_Code.html?id=ywBFVhgP8QC&redir\\_esc=y](http://books.google.co.jp/books/about/The_Polish_Civil_Code.html?id=ywBFVhgP8QC&redir_esc=y) (Google ブックス。一部の条文 (ちょうど債権譲渡の部分も!) が参照可能)

この本の現物は、D. Lasok/Z. Negbi, Polish Civil Law, Vol. IV, The Polish Civil Code, 1975.

- ・ギリシア

カライスコス・アントニオス「ギリシャ民法典邦訳 (1) ~ (8・完)」比較法学が、オンライン上の PDF で入手できる。

- ・ハンガリー

民法：<http://www.angelfire.com/mn2/reformclub/hunc1.html> (公告表示に注意)。ただし、2013年2月11日に、ハンガリー新民法が採択された。2014年3月15日に発効する予定 (ちなみに、以前の改正の試みの際は、今回と同様民法の採択までは至ったものの、発効前に政権が交代したことによって改正法が撤回されたらしい。今回は2014年4月まで総選挙が行われないため、そのようなシナリオは考えにくい)。